

港 の 風

MINATO

NO

KAZE

PORT OF KOBE

神戸港からのたより

vol. **63**

2026

冬号

特集

震災の教訓を語り継ぐ

神戸港震災メモリアルパークリニューアル／第31回神戸ルミナリエ



港の風

神戸港からのたより

Vol. 63

2026年冬号

CONTENTS

01 新年を迎えて

神戸市長 久元 喜造

一般財団法人神戸観光局 会長 尾山 基

03 船インフォメーション

06 特集

震災の教訓を語り継ぐ

「神戸港震災メモリアルパーク」の展示がリニューアル！

第31回 神戸ルミナリエ ～メリケンパークを含む3会場で実施～

08 神戸港TOPICS

12 神戸海洋博物館・カワサキワールドだより

14 神戸港貿易統計データからみる

神戸税関こぼれ話

さつまいも(かんしょ)の輸出について

16 名刺広告

20 神戸空港NEWS



「港の風～神戸港からのたより」

編集・発行 一般財団法人 神戸観光局 港湾振興部

〒650-0042 神戸市中央区波止場町2番2号

電話：078 (327) 8981 FAX：078 (332) 4739

<https://kobe-meriken.or.jp>

「神戸港震災メモリアルパーク」の展示がリニューアル!

神戸港震災メモリアルパークは、1995年の阪神・淡路大震災で被災したメリケン波止場の岸壁の一部(約60m)を被災当時のままの状態で保存し、震災の教訓や復興の過程を未来に伝える施設です。震災から30年となる2025年1月に、展示内容が全面的にリニューアルされました。



リニューアルのポイント

メモリーウォールの新設

メモリアルパークへの来訪を促すために新たに設置しました。震災に思いを馳せるきっかけとして「1995.1.17」の日付を象徴的に表現しています。また夜には朝焼けの空を想起させるライトアップを行います。



展示パネルの更新

小・中学生にも分かりやすい表現に再構成しました。また、外国人観光客にも展示内容を分かりやすく理解していただけるように、多言語で表記するとともに、解説WEBページを導入しました。



映像施設の改修

改修前の映像は10分ほどの長さで、途中から映像施設を訪れた方にとって視聴しづらかったため、映像を3パート(PART1「阪神・淡路大震災」、PART2「神戸港の被害」、PART3「神戸港の復興」)に分け、1パートあたりの時間を短縮するとともに、多言語テロップを表示させることで、外国人観光客の方々にも視聴していただきやすい映像コンテンツへとリニューアルしました。音声のナレーションは日本語で、字幕に多言語を併記することで日本人の方と外国人観光客の方が同時に視聴できるようになりました。



タイムスコープ

遺構の震災前・震災時・現在の3つの時間軸の写真をスマートフォンの画面上でAR技術を活用して見比べることで、地震の被害の大きさや脅威、復興に至るまでの過程を学ぶことができます。メモリアルパークの周辺 徒歩15分圏内に8箇所のポイントを設定し、そのポイントでも現在の姿と震災時の様子を見比べることができます。



阪神・淡路大震災の発災から30年を迎え、震災を経験していない世代も増えてきています。今回の展示改修は、神戸港震災メモリアルパークが国内外の多くの人々に訪れていただき、震災の教訓を未来に継承していく施設となることを目指し、行ったものです。当施設が震災について学ぶきっかけとなり次の世代ははじめ多くの方々に震災の教訓を継承していくことができればと願っています。

神戸市港湾局ウォーターフロント再開発推進課
福山 雄大



1月30日～2月8日に開催！



第31回 神戸ルミナリエ ～メリケンパークを含む3会場で実施～

「神戸ルミナリエ」は、阪神・淡路大震災犠牲者への鎮魂の意を込めるとともに、都市の復興・再生への夢と希望を託して、大震災の起こった1995年12月に初めて開催しました。以来、震災の教訓を語り継ぐとともに神戸の希望を象徴する行事として多くの皆様に支えられ開催してきました。

第31回の
テーマ

「神戸の鼓動、光の物語」

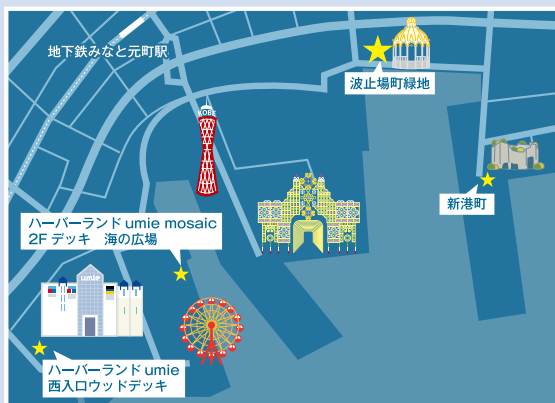
Il battito di Kobe, un racconto di luce.



© Kobe Luminaire O.C.

メリケンパーク作品

メリケンパーク南東の緑地通路に75.2mの光の回廊「ガレリア」、その入口には幅47.7mの玄関作品「フロントーネ」を設置します。その他、震災メモリアルパーク付近に高さ7.2m、幅約9.9mのロソーネを設置します。



(設置場所：右MAPの★4か所)

新港町・ハーバーランドとの連携ライトアップ

第31回神戸ルミナリエでは、新港町、波止場町緑地、ハーバーランドエリアの2カ所に小作品を設置します。街を巡りながら神戸ルミナリエをお楽しみください。

メリケンパーク作品コンセプト

「海を望む宮殿」

— Palazzo sul Mare —

イタリア建築の壮麗なファサードに示唆を受け、南イタリアのバロック様式を光の透かし模様で表現した作品。

左右にそびえる塔とリズミカルなアーチ、アラベスク模様が荘厳な印象を与える。

未来へと向かう海に開かれた窓。

そこから溢れる息吹のような無数の光は、人類と悠久の海との永遠の対話を慈しみ、讃える。

第31回神戸ルミナリエ開催概要

開催期間：2026年1月30日(金)～2月8日(日)
点灯時間：薄暮～21:30
会場：東遊園地/旧外国人居留地/メリケンパーク
有料エリア料金
前売券 平日：500円 土日：750円
当日券 平日：1,000円 土日：1,500円



ルミナリエ公式HP

神戸ルミナリエクーポンキャンペーン

神戸ルミナリエ有料エリア鑑賞券や、会場募金にご協力いただいた際にお配りしているThank youカードのご提示で、お得な特典が受けられるキャンペーンを実施！

開催期間：2026年1月16日(金)～2月15日(日)

対象券：有料エリア特別鑑賞券、
Thank youカード



詳細はコチラ

